

LOTO

LOT

MESAS
LATERALES
*Side
Tables*



MATERIALES, CUIDADOS Y GARANTÍA / MATERIAL INFO, CARE & WARRANTY

peca

LOTO

LOT
DISPONIBLE
EN
*Available
in*

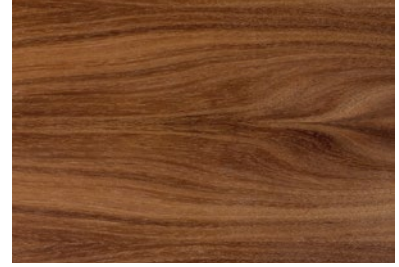
Madera
de Haya
*Beech
Wood*



MESAS
LATERALES
*Side
Tables*

DISEÑO
Design
Caterina
Moretti

Madera
de Tzalam
*Tzalam
Wood*



MATERIALES
Materials

Madera
de Haya,
Tzalam

o
Encino
terminado
negro

&
Vidrio
fusionado

*Beech,
Tzalam
or
Black-Finished
Oak
Wood
&
Fused
Glass*

Madera
de
Encino
terminado
negro
*Black
finished
Oak
Wood*



Vidrio
fusionado
*Fused
Glass*



LOTO

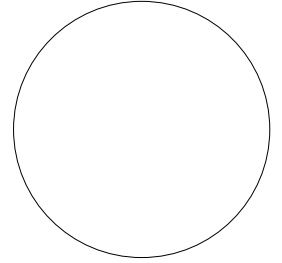
LOT

MESAS
LATERALES
*Side
Tables*

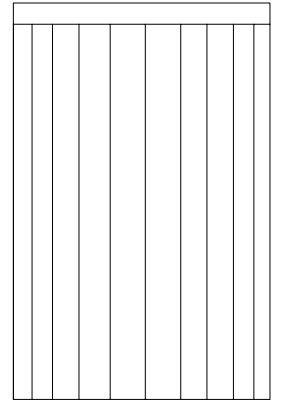
DISEÑO
Design
Caterina
Moretti
MEDIDAS
EN
CM
*Dimensions
in
cm*

MATERIALES
Materials
Madera
de Haya,
Tzalam
o
Encino
terminado
negro
&
Vidrio
fusionado
*Beech,
Tzalam
or
Black-Finished
Oak
Wood
&
Fused
Glass*

Ø
30

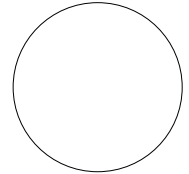


H
45

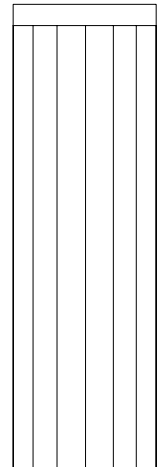


LOT_1

Ø
20



H
55



LOT_2







¡Gracias por adquirir una pieza creada en Peca!

Thank you for buying a Peca piece!

Nuestro compromiso va más allá de diseñar objetos bellos y funcionales, también nos comprometemos a trabajar con materiales de la más alta calidad y los elaboramos de forma impecable para que perduren a través de los años. Hemos creado esta Guía de Cuidados para los materiales que utilizamos en nuestros productos, con el fin de proporcionarte la información necesaria para su mejor cuidado. Si tienes alguna duda específica que no se mencione aquí, por favor escríbenos. Esperamos que disfrutes tu pieza Peca; cada una de nuestras creaciones es resultado de un largo proceso de contemplación, reflexión y experimentación. Es importante aclarar que esta Guía de Cuidados y Mantenimiento que Peca pone a consideración del cliente, son solo sugerencias con el fin de prolongar la vida del material. La aplicación de estas recomendaciones no supone garantía alguna sobre nuestros productos. Peca se exime de cualquier responsabilidad sobre el uso de estas recomendaciones y bajo ninguna circunstancia se hará responsable de los daños resultantes por el uso de estas sugerencias.

At Peca, we're passionate about experimenting with different materials. We pledge to provide our buyers with excellent design and impeccably crafted high-quality objects that last for many years to come. We created this Care Guide with information about the proper treatment of the materials our studio works with. Please contact us if you have any specific questions not covered in the guide. A lot of reflection, contemplation, and experimentation go into each of Peca's pieces. We hope you enjoy yours. It's important to note that this Cleaning and Maintenance Guide contains suggestions for extending the life of materials, but following these instructions does not imply a warranty on our products. Peca hereby waives all responsibility regarding these suggestions and shall under no circumstances be held liable for damages resulting from them.

MADERA

HAYA

Nuestros productos de madera son elaborados cuidadosamente y diseñados para su funcionalidad y durabilidad.

Recomendamos una limpieza diaria con un paño suave semi húmedo.

Para una limpieza más profunda o eliminar las manchas se puede limpiar con un paño suave humedecido en una solución de agua con unas gotas de un jabón suave y después retirar el exceso de agua con un paño limpio.

No utilizar solventes ni limpiadores químicos fuertes para limpiar la madera, esto puede dañar el acabado.

Evite colocar la pieza bajo luz solar directa o cerca de una fuente de calor intenso.

En productos de madera, es normal que las fibras experimenten movimientos de expansión y contracción en respuesta a cambios ambientales y de temperatura. Un movimiento de 1 a 3 mm entre las duelas de madera se considera normal.

Utilizamos una tinta blanca y un hydrosaturador de base para mantener la sensación de la veta de la madera y a la vez proteger la pieza; recomendamos no utilizar cera para lustrar muebles, esta puede dañar la superficie.

Es importante limpiar cualquier derrame de inmediato. Después de haber eliminado el derrame inicial, asegúrese de limpiar toda la superficie con un paño húmedo. Evite el uso de productos corrosivos cerca de la madera.

Evite golpear la pieza, esto puede dañar su integridad y causar grietas en el laqueado. En caso de que sea necesario restaurar o reparar rayones, manchas y otros, o que la pieza presente mucho desgaste o daños, contacte a un carpintero. Las piezas deben ser tratadas directamente por un experto.

Más información y recomendaciones sobre el terminado *Hydrosaturador VeroAqua*:

verolegno.com.mx

TZALAM
&
ENCINO
TERMINADO
NEGRO

Nuestros productos de madera son elaborados de forma meticulosa y diseñados tanto por su funcionalidad como por su durabilidad.

Recomendamos una limpieza diaria con un paño húmedo.

Para una limpieza más profunda o eliminar las manchas se puede limpiar con un paño humedecido en una solución de agua jabonosa utilizando un jabón suave. Luego, limpia el exceso de agua con un paño limpio.

Los solventes y limpiadores químicos fuertes puede dañar el acabado de la madera.

La madera con terminado en aceite requiere menor mantenimiento para mantenerse protegida y verse bien. Aunque el aceite proporciona un terminado semipermeable, algunos líquidos pueden penetrar la capa protectora, por eso recomendamos que se trate con aceite de manera regular. En esta pieza utilizamos terminados de aceite *Osmo Polyx - Oil Original 3062 Clear Matt*, un aceite sin COVs, sin agua ni solventes y que proporciona una capa protectora de larga duración y que a la vez es fácil de cuidar. En el caso de la madera de Encino Terminado Negro se aplica un esmalte negro base de agua previo al terminado en aceite.

Recomendamos limpiar la madera con un paño suave húmedo y después retirar el exceso de humedad con un paño absorbente. Los derrames de líquidos como vino, aceite y otros deben limpiarse tan pronto como sea posible.

No utilice limpiadores químicos ni cloro para limpiar la madera, esto puede dañarla y retirar el terminado de aceite.

Evite colocar la pieza bajo luz solar directa o cerca de una fuente de calor fuerte.

En productos de madera, es normal que las fibras experimenten movimientos de expansión y contracción en respuesta a cambios ambientales

y de temperatura. Un movimiento de 1 a 3 mm entre las duelas de madera se considera normal.

En caso de que sea necesario restaurar o reparar rayones, manchas y otros, o que la pieza presente mucho desgaste o daños, contacte a un carpintero. Las piezas deben ser tratadas directamente por un experto.

Más información y recomendaciones sobre el terminado *Osmo Polyx – Oil Original 3062 Clear Matt*:

osmo.de/es

Productos del fabricante para cuidados específicos de Mesas Laterales Loto en madera de Tzalam y Encino Terminado Negro con *Osmo Polyx – Oil Original 3062 Clear Matt*:

¹

Limpieza de manchas localizadas y mantenimiento:

Osmo Wash and Care Cleaner es un limpiador concentrado hecho con materiales naturales que se puede utilizar para quitar manchas. Para limpiar manchas localizadas, disuelva una cucharadita de *Osmo Wash and Care Cleaner* en medio litro (2 tazas de agua), humedezca un paño suave y limpio en la solución y trate la mancha de manera directa. No mezcle con otros productos de limpieza. Para mayor información descargue el manual:

[Osmo Wash and Care Cleaner](#)

²

Restauración de superficies en interiores:

Osmo Polyx – Oil Original 3062 Clear Matt se utiliza para tratar una superficie previamente tratada con este aceite o para restaurar una pieza que presenta mucho desgaste. Contacte a un carpintero para reparar los rayones, manchas y otros daños.

*

Las piezas de Encino Terminado Negro deben ser tratadas directamente por un experto.

VIDRIO

Para mayor información y recomendaciones descargue el manual:

[Osmo Polyx – Oil Original 3062 Clear Matt](#)

El vidrio fusionado se fabrica mediante un proceso sumamente artesanal. Puede presentar ligeras variaciones en el grosor y el peso, tamaño y color, así como pequeñas burbujas y texturas. Estas particularidades no se consideran defectos, sino características propias que corresponden al tipo de material y su fabricación artesanal que hacen que cada producto sea único.

El disco de vidrio fusionado se sostiene sobre la parte cilíndrica de la base de madera. Esta cubierta no está adherida a la base de ninguna forma. Para proteger su integridad, es importante que se retire de la base al limpiarla o transportarla.

Para limpiar, utiliza un paño de microfibra humedecido con producto comercial para limpieza de vidrios. Utiliza un paño suave y seco para eliminar cualquier exceso de humedad y evitar manchas de agua. No utilices agentes abrasivos en forma de detergente ni fibras para limpiar, ni esponjas u otro producto que pueda rayar la pieza al secar o sacudir.

Para evitar manchas o daño al vidrio, recomendamos utilizar siempre materiales protectores o aislantes en la superficie para objetos calientes o fríos y portavasos o manteles debajo de los vasos y copas.

WOOD

BEECH

Our wooden products are carefully crafted and designed for functionality and durability.

We recommend daily cleaning with a semi-damp, soft cloth.

For deeper cleaning or to remove stains, a soft cloth dampened with a solution of water and a few drops of mild soap can be used, followed by drying excess water with a clean cloth.

Avoid using solvents or strong chemical cleaners on the wood as this may damage the finish.

Avoid placing the piece in direct sunlight or near a strong heat source.

In wooden products, it's normal for fibers to expand and contract in response to environmental and temperature changes. A movement of 1 to 3 mm between the wood slats is considered normal.

We use white ink and a base hydrosaturator to maintain the wood grain's appearance while protecting the piece. We do not recommend using any furniture wax as it may damage the surface.

It is important to clean any spill immediately. After having removed the initial spill, make sure to clean the entire surface with a damp cloth. Avoid using corrosive products near wood.

Avoid impacting the piece as it may compromise its integrity and cause lacquer cracking.

Please contact a professional woodworker to repair severe wear, discoloration, scratches or damage.

For specific care instructions for Loto Side Tables in Beech Wood, refer to the manufacturer's information on the Hydrosaturator VeroAqua:

verolegno.com.mx

WALNUT,
TZALAM
&
BLACK
FINISHED
OAK

Our wooden products are meticulously crafted, designed for both functionality and durability.

We recommend daily cleaning with a damp cloth.

For a deeper clean or to remove stains, use a cloth moistened with a solution of soapy water using a mild soap. Then, wipe off excess water with a clean cloth.

Strong chemical cleaners and solvents can damage the wood finish.

Oil-finished wood requires less maintenance for protection and appearance. Although the oil provides a semi-permeable finish, some liquids can penetrate the protective layer. Therefore, we recommend regular oil treatment. For this piece, we use Osmo Polyx-Oil Original 3062 Clear Matt, an oil without VOCs, water, or solvents that provides long-lasting protection and is easy to maintain. For Black Finished Oak wood, a water-based black enamel is applied before the oil finish.

We recommend cleaning the wood with a soft damp cloth and then removing excess moisture with an absorbent cloth. Liquid spills such as wine or oil should be cleaned as soon as possible.

Avoid using chemical cleaners or chlorine on the wood, as this can damage it and remove the oil finish.

Avoid placing the piece in direct sunlight or near a strong heat source.

In wooden products, it's normal for fibers to expand and contract due to environmental and temperature changes.

A movement of 1 to 3 mm between the wood slats is considered normal.

If restoration or repair of scratches, stains, or significant damage is necessary, contact a carpenter. These pieces should be handled directly by an expert.

For more information and recommendations about Osmo Polyx-Oil Original 3062 Clear Matt, visit:

osmo.de/en

GLASS

Fused glass is manufactured via a traditional process. It may present slight variations in thickness and weight, size and color, as well as tiny bubbles and textures. These characteristics are not considered defects, as they're inherent to the material and the handmade nature of each product making them unique.

The cylindrical base support the fused glass disc but aren't attached. To protect the piece's integrity, it's important to remove the glass when cleaning or transporting it.

Use a microfiber cloth moistened with a commercial glass cleaning product to clean the glass. Use a soft, dry cloth to remove excess moisture and prevent water spots. Do not use abrasive agents, like detergents, cleaning fibers, sponges, or any other product that may scratch the piece when drying or dusting.

To avoid stains or damage to the glass, we recommend always using protective or insulating materials when placing hot or cold objects on the surface. Use coasters or mats under glasses and mugs.

Manufacturer's products for specific care of Loto Side Tables in Tzalam and Black Finished Oak Wood with Osmo Polyx-Oil Original 3062 Clear Matt:

¹

Spot Cleaning and Maintenance:

Osmo Wash and Care Cleaner is a concentrated cleaner made from natural materials that can be used to remove stains. To clean localized stains, dissolve a teaspoon of Osmo Wash and Care Cleaner in half a liter (2 cups) of water, dampen a soft and clean cloth in the solution, and treat the stain directly. Do not mix with other cleaning products. For more information, download the manual:

[Osmo Wash and Care Cleaner](#)

²

Interior Surface Restoration:

Osmo Polyx-Oil Original 3062 Clear Matt is used to treat a surface previously treated with this oil or to restore a piece that shows significant wear. Contact a carpenter to repair scratches, stains, and other damages.

*

Black Finished Oak pieces should be treated directly by an expert.

For more information and recommendations, download the manual:

[Osmo Polyx - Oil Original 3062 Clear Matt](#)

ACABADOS

Peca se reserva el derecho de modificar sus acabados sin previo aviso.

Los tonos de nuestros materiales naturales como madera, textiles, vidrio, piedra, mármol o piel pueden variar de una partida a otra.

Las ligeras variaciones en la apariencia final de nuestros productos son características naturales del material y del trabajo artesanal y no serán consideradas como defectos.

El mármol y la piedra, al ser materiales naturales, presentan variaciones de color, veta, poro y presencia de lunares, además son susceptibles de pegaduras y estucadas, según normas internacionales del ramo de las marmolerías.

En el caso de productos de madera, el movimiento de las fibras (expansión y contracción) es normal con las variaciones del ambiente y temperatura. Un movimiento de 1 a 3 mm entre las duelas de madera se considera normal.

Las pieles y vaquetas han pasado por un meticuloso proceso de selección y, debido a su naturaleza animal, se pueden apreciar en su textura alguna marcas e irregularidades propias de la piel. Los productos de vaqueta muestran las características de la piel original, como picaduras de insectos, cicatrices, estrías o marcas que se suman a su carácter natural.

FINISHES

Peca Diseño y Mobiliario SA de CV reserves the right to modify material finishes without prior notice.

The tones of natural materials such as wood, textiles, glass, stone, marble or leather may vary from one production batch to another.

Slight variations in the final appearance of our products are natural characteristics of our materials and production processes and are not considered defects.

Because marble and stone are natural materials, variations in color, grain, porosity, and spots may occur. These materials may also undergo filling and plastering in line with the standards of the international marble and stone industries.

Contraction and expansion are normal for wood due to environmental and temperature variations. Movement of 1 to 3 mm between wooden boards is considered normal. The warranty does not cover temperature-driven contraction, expansion, and bursting.

Our leather and cowhide products undergo a meticulous selection process. Some markings or irregularities are normal for leather. Cowhide products reflect the characteristics of the animal's skin, including insect bites, scars, stretch marks, or other markings that add to the material's natural character.

Peca ofrece seis meses de garantía contra defectos de fabricación y problemas constructivos a partir de que la pieza sale de nuestro almacén.

Para determinar la validez de la garantía, es necesario que el cliente envíe evidencia en fotografía y video que describan detalladamente el problema con el producto. Peca analizará cada caso y determinará si aplica o no la garantía.

En los siguientes casos no se hará válida la garantía:

1

Daños causados por descuidos al desempacar, o en productos instalados sin seguir las instrucciones de Peca.

2

Daños por almacenamiento inadecuado: una vez entregado el producto en las instalaciones del cliente, Peca no se hará responsable de problemas como maltrato de dicho producto por manejo incorrecto, estibamiento, humedad, incendios, inundaciones, infestaciones u otros.

3

Rayones, golpes, daños o maltratos a causa del uso no apropiado del producto o fuera de los cuidados recomendados en nuestros manuales.

4

Uso incorrecto de los productos: al adquirir un producto diseñado para un uso específico, el cliente se compromete a darle el uso correspondiente a su diseño y materiales. De esta forma, la garantía no se hará válida si un producto para exteriores techados es utilizado a la interperie o productos para interiores se utilizan en exteriores.

5

Daño por exposición al sol, a las inclemencias del tiempo, aires acondicionados o cambios bruscos de temperatura.

6

En el caso de productos de madera, el movimiento (expansión y contracción) de las fibras es normal con las variaciones del ambiente y temperatura. Un movimiento de 1 a 3 mm entre las duelas de madera se considera normal. Los movimientos del material o reventado por cambios de temperatura no entran en la garantía.

7

Las variaciones naturales en madera, textiles, vidrio, piedra, mármol o piel no se consideran defectos y pueden variar de una partida a otra. Peca no se hace responsable por diferencias en el grano, textura, veta, poro, color y presencia de lunares de los materiales. El mármol y la piedra, son susceptibles de pegaduras y estucadas, según normas internacionales del ramo de las marmolerías. Las pieles y vaquetas han pasado por un meticuloso proceso de selección y, debido a su naturaleza animal, se pueden apreciar en su textura alguna marcas e irregularidades propias de la piel. Los productos de vaqueta muestran las características de la piel original, como picaduras de insectos, cicatrices, estrías o marcas que se suman a su carácter natural, no será considerado como defecto.

8

Las ligeras variaciones en la apariencia final de nuestros productos son características naturales del material y del trabajo artesanal y no serán consideradas como defectos.

9

En variaciones de color, pátinas o manchas en materiales derivadas del desgaste natural al paso del tiempo no entran en la garantía.

10

En focos o bombillas.

11

Peca no se hace responsable por ningún defecto,

comportamiento, vicio o consecuencia por el uso de materiales especiales solicitados por el cliente que no sean propios de la línea de Peca.

Validación de la garantía:

Al determinar si la garantía de un producto es válida, Peca decidirá si dicho producto será reparado o sustituido por uno equivalente.

La reparación o sustitución del producto se llevará a cabo en el tiempo de producción y envío normal establecidos por Peca.

Para cualquier duda o aclaración te pedimos comunicarte al número telefónico:

+52 (33) 2687 3184
y/o al correo electrónico:
info@peca.com.mx

Peca Diseño y Mobiliario SA de CV offers a six-month warranty from the moment the product leaves our warehouse against manufacturer defects and structural problems.

To determine warranty eligibility, the customer must send photographic and video evidence detailing the problem with the product. Peca Diseño y Mobiliario SA de CV will review each case and determine whether the warranty applies.

The warranty shall not apply in the following instances:

¹ Damage caused by neglect when unpacking.

² Products installed without following Peca's instructions.

³ Damage caused by inadequate storage. Once the product has been delivered to the customer, Peca is not responsible for problems such as incorrect handling or storage issues like dampness, fire, floods, or infestations.

⁴ Scratches, dents, damage, or deterioration due to improper product use or care not recommended in our manuals.

⁵ Improper use of the products. When acquiring a product, the customer agrees to use it according to its design and materials. The warranty is voided if a product intended for covered outdoor use is used in an open-air environment or a product intended for indoor use is used outdoors.

⁶ Damage due to sun exposure or exposure, air conditioning, or sudden temperature variations.

⁷ For wood products, contraction and expansion, which are normal due to environmental and

temperature variations. Movement of 1 to 3 mm between wooden boards is considered normal. The warranty does not cover temperature-driven contraction, expansion, and bursting.

⁸ Natural variations in wood, fabric, glass, stone, marble or leather are not considered defects. Peca is not responsible for differences in grain, texture, texture, grain, porosity, colorfastness, or blemishes in the material. Marble and stone are subject to filling and plastering in line with international standards. While leather and cowhide are carefully selected, they may present marks and blemishes because of their animal origin. Cowhide products reflect the characteristics of the animal's skin, including insect bites, scars, stretch marks, or other markings that add to the material's natural character and are not considered defects.

⁹ Slight variations in the final appearance of our products are natural characteristics of our materials and production processes and are not considered defects.

¹⁰ Color variations, patina, or blemishes on materials resulting from natural wear and tear.

¹¹ Light bulbs.

¹² Any defect, damage, or consequence resulting from the use of materials that are not part of Peca Diseño y Mobiliario SA de CV's product list but were requested by the customer.

Validating the warranty

After determining the validity of a warranty, Peca Diseño y Mobiliario SA de CV will decide whether the product should be repaired or replaced.

The repair or replacement of the product

will be carried out within the normal production and shipping times established by Peca Diseño y Mobiliario SA de CV.

For questions or comments, please contact us via phone at:

+52 (33) 2687 3184
or email:
info@peca.com.mx

Guadalajara,
Jalisco,
México

T
+
52
(
33
)
26
87
31
84

peca
.com
.mx

info
@
peca
.com
.mx

IG
@
peca_studio

Ventas
Sales

M
+
52
1
(
33
)
18
20
22
37

shop
@
peca
.com
.mx